



## Rejestracja dziecka cudzoziemskiego urodzonego w Polsce

Dziecko urodzone na terytorium RP otrzymuje polski akt urodzenia. Należy je zgłosić do urzędu stanu cywilnego (USC) odpowiedniego dla miejsca urodzenia – obowiązuje rejonyzacja. Urząd rejestruje urodzenie dziecka i przekazuje rodzicom jego numer PESEL, jeżeli przynajmniej jeden z rodziców posiada taki numer.

### **Kiedy zgłosić urodzenie dziecka?**

W ciągu 21 dni od wystawienia karty urodzenia, którą wystawia osoba, która odebrała poród (np lekarz lub położna) a następnie (najpóźniej po 3 dniach) przekazuje do odpowiedniego urzędu. Zazwyczaj przed wyjściem ze szpitala matka dostaje zaproszenie z datą wizyty oraz adresem USC, w którym należy zarejestrować noworodka.

**Jeśli nie zgłosisz urodzenia dziecka do USC w ciągu 21 dni, kierownik urzędu sam wybierze imię dla Twojego dziecka i rejestruje jego urodzenie.**

## Kto składa takie zgłoszenie?

Matka lub ojciec noworodka, którzy mają ukończone 16 lat oraz pełną zdolność do czynności prawnych. W pozostałych sytuacjach może to zrobić przedstawiciel ustawowy (na przykład rodzic) lub opiekun matki.

## Jakie dokumenty musisz przygotować?

- dokument tożsamości (dowód osobisty lub paszport),
- jeśli załatwiasz sprawę przez pełnomocnika – przygotuj pełnomocnictwo.

Cudzoziemcy, którzy zawarli związek małżeński poza granicami Polski, przy rejestracji dziecka przedstawiają **oryginalny odpis aktu małżeństwa wraz z jego tłumaczeniem przysięgłym na język polski**. Bez względu na stan cywilny rodziców będących cudzoziemcami, aby akt urodzenia dziecka zawierał wszystkie wymagane dane, niezbędne jest okazanie **aktów urodzenia rodziców wraz z tłumaczeniem przysięgłym**. Niekompletny akt może być uzupełniony w przyszłości, wiąże się to jednak z opłatą skarbową.

**Ojciec dziecka powinien wcześniej złożyć oświadczenie o uznaniu ojcostwa, jeśli nie jest mężem matki dziecka.** Tylko wtedy kierownik USC może przyjąć zgłoszenie urodzenia od ojca i wpisać jego dane do aktu urodzenia. Takie oświadczenie ojciec może złożyć przed:

- kierownikiem dowolnego urzędu stanu cywilnego,
- konsulem RP (jeżeli jedno z rodziców posiada polskie obywatelstwo),
- sądem.

Aby oświadczenie było ważne, matka dziecka powinna je potwierdzić w ciągu 3 miesięcy, licząc od daty złożenia dokumentów przez ojca. W innym przypadku dla uznania dziecka pozamałżeńskiego konieczna jest obecność obojga rodziców (wymagane będą dokumenty tożsamości oraz przetłumaczone na język polski akty urodzenia obojga rodziców – do wglądu).

## Jak przebiega proces rejestracji?

1. Kierownik USC przygotowuje protokół, który będzie zawierać dane dziecka i rodziców.  
Podpiszesz go Ty oraz kierownik USC;
2. na podstawie Twojego zgłoszenia oraz karty urodzenia urzędnik sporządzi akt urodzenia;
3. przekaże Ci dokumenty:
  - jeden bezpłatny odpis skrócony aktu urodzenia (**pamiętaj, że będziesz potrzebował/a pełnego odpisu aktu urodzenia do kolejnych kroków: uznania obywatelstwa, legalizacji pobytu in.**),
  - powiadomienie o nadaniu numeru PESEL (jeśli dziecko go otrzymało),
  - zaświadczenie o zameldowaniu dziecka (jeśli dziecko zostało zameldowane).

Wydanie jednego skróconego aktu urodzenia i zameldowanie dziecka jest bezpłatne. Jeśli potrzebujesz więcej odpisów, musisz za nie zapłacić.

## Imię dla dziecka

Nie ma sformalizowanej listy imion, które możesz nadać dziecku, ale weź pod uwagę ograniczenia:

- nie możesz nadać dziecku więcej niż 2 imion,
- imię nie może być ośmieszające ani nieprzyzwoite,
- imię nie może być zgłoszone w formie zdrobniającej.

**Możesz wybrać imię lub imiona obce;** może to być imię, które nie wskazuje jednoznacznie na płeć, ale powszechnie przypisuje się je do danej płci.

Jeśli imiona nie spełniają wymienionych powyżej wymagań, kierownik USC może odmówić przyjęcia wybranych przez Ciebie imion i sam wybierze imię dziecka.

**Masz wtedy 14 dni, żeby odwołać się od decyzji** administracyjnej do wojewody. Odwołanie zanieś do kierownika USC, który wydał decyzję.

## Opieka położnej środowiskowej

Każda mama oraz noworodek mogą i powinny w ramach podstawowej opieki zdrowotnej (POZ) korzystać z usług uprzednio wybranej położnej środowiskowej (położnej POZ), która przed i po porodzie sprawuje pielęgnacyjną opiekę położniczą i ginekologiczną nad kobietami oraz opiekę nad noworodkami do drugiego miesiąca życia.

Wizyta patronażowa położnej odbywa się po powrocie mamy z dzieckiem ze szpitala do domu. Jeszcze w czasie pobytu w szpitalu każda mama musi wypełnić deklarację i wskazać przychodnię POZ, do której chce należeć z maluszkiem. **Szpital wysyła zgłoszenie i kartę szczepień dziecka ze szpitala do wybranej poradni.** Po powrocie do domu wystarczy zadzwonić do poradni i umówić się na wizytę położnej środowiskowej. Pierwsza wizyta położnej powinna odbyć się nie później niż w ciągu 48 godzin od momentu uzyskaniu zgłoszenia – czyli informacji, że mama z dzieckiem są już w domu. **Należy pamiętać, że wizyta patronażowa jest obowiązkowa i nie powinno się z niej rezygnować.**

Zgodnie z przepisami NFZ **położna środowiskowa odwiedza dziecko i mamę od 4 do 6 razy w ciągu pierwszych 6 tygodni po porodzie.**



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI



*Bezpieczna przystań*  
Projekt współfinansowany  
z Programu Krajowego  
Funduszu Azylu, Migracji  
i Integracji.

Fundacja Polskie Forum Migracyjne  
ul. Szpitalna 5/14, Warszawa  
+48 692 913 993  
info@forummigracyjne.org  
[www.forummigracyjne.org](http://www.forummigracyjne.org)

Wyłączna odpowiedzialność za wyrażone opinie spoczywa na autorze i Komisja Europejska oraz Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji nie ponoszą odpowiedzialności za sposób wykorzystania udostępnionych informacji.